

Germany-Leipzig: Architectural and related services**OJ S 153/2019 09/08/2019****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement Niederlassung Leipzig I

Postal address: Schongauerstraße 7

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04328

Country: Germany

Contact person: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement Niederlassung Leipzig II, Tieckstraße 2, 04275 Leipzig

E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de

Telephone: +49 3412175319

Fax: +49 3412175333

Internet address(es):

Main address: <http://sib.sachsen.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

18D610025 – General-Olbricht-Kaserne, Umbau und Sanierung Gebäude 10

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gebäudeplanung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 230 685,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Landsberger Straße 133 04157 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

Gebäudeplanung für Umbau und Sanierung des Gebäudes 10 in der General-Olbricht-Kaserne Leipzig.

Das denkmalgeschützte Bestandsgebäude 10 soll nach dem neuen Unterkunftsstandart der Bundeswehr umgebaut und saniert werden. Das Gebäude ist 3-geschossig, unterkellert und hat eine Länge von ca. 39,30 m und eine Breite von ca. 14,90 m. Die Traufhöhe des flach geneigten Daches beträgt 15,30 m

Über Gelände. Bei der Umplanung des Gebäudes sollten konstruktive und wirtschaftlich sinnvolle Eingriffe in den Bestand unter Einbeziehung der Aspekte des Denkmal- und Brandschutzes erfolgen.

Die Maßnahme erfolgt innerhalb einer genutzten Liegenschaft.

Das Gesetz zum Schutz und zur Pflege der Kulturdenkmale im Freistaat Sachsen (Sächsisches Denkmalschutzgesetz – SächsDSchG) ist zu berücksichtigen. Erforderliche Maßnahmen gemäß den Anforderungen nach dem EEWärmG, sowie der derzeit gültigen EnEV sind zu berücksichtigen.

Der Leitfaden Nachhaltiges Bauen ist sinngemäß anzuwenden.

Als Grundlage für die auszuführenden Leistungen liegt eine Entscheidungsunterlage Teil I-IV; ES Bau Teil V vor. Diese ist nach Bereichsvorschrift „Durchführung von Bauaufgaben für die Bundeswehr“ und Planungshilfe für Gemeinschaftsunterkünfte der Bundeswehr im Standard 2014 erstellt.

Der vorgesehene Leistungsumfang umfasst die Entwurfsplanung, die Ausführungsplanung, die Leistungen zur Vergabe und die Objektüberwachung.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Auseinandersetzung mit der Aufgabenstellung / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Projektmanagement / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Fachspezifische Anforderungen / Weighting: 25

Price - Weighting: 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1.

Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2018/S 191-431973](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice****Section V: Award of contract**

Contract No: 18D610025

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/06/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: HSP Hoffmann.Seifert.Partner

Postal address: Crimmitschauer Straße 47

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08058

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 230 685,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale,
Außenstelle in der Niederlassung Dresden 1, SSC Vergabe- und Vertragsmanagement
Postal address: Königsbrücker Straße 80
Town: Dresden
Postal code: 01099
Country: Germany
E-mail: vergaben.ai@sib.smf.sachsen.de
Telephone: +49 3518093900
Fax: +49 3514510991550

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/08/2019